Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä huhtikuuta 1992,

eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten tilapäisessä tuonnissa

(92/260/ETY)

(EYVL L 130, 15.5.1992, s. 67)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission päätös 93/344/ETY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1993	L 138	11	9.6.1993
►**M2**	Commission Decision 94/453/EC of 29 June 1994 (*)	L 187	11	22.7.1994
►**M3**	Komission päätös 94/561/EY, tehty 27 päivänä heinäkuuta 1994	L 214	17	19.8.1994
►**M4**	Komission päätös 95/322/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1995	L 190	9	11.8.1995
►**M5**	Komission päätös 95/323/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1995	L 190	11	11.8.1995
►**M6**	Komission päätös 96/81/EY, tehty 12 päivänä tammikuuta 1996	L 19	53	25.1.1996

Muutettu:

►**A1**	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja	C 241	21	29.8.1994
	(mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	L 1	1	1.1.1995

(*) Tätä asiakirjaa ei ole julkaistu suomenkielisenä.

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä huhtikuuta 1992,

eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten tilapäisessä tuonnissa

(92/260/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista elävien hevoseläinten liikkuvuuden ja kolmansista maista tapahtuvan tuonnin osalta 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/426/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 92/130/ETY ([2]), ja erityisesti sen 15 artiklan a alakohdan ja 16 artiklan,

sekä katsoo, että

neuvoston päätöksellä 79/542/ETY ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 92/162/ETY ([4]), vahvistetaan luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat erityisesti hevoseläinten tuonnin,

on myös tarpeen ottaa huomioon komission päätöksessä 92/160/ETY ([5]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 92/161/ETY ([6]), määrätty tiettyjen kolmansien maiden aluejako,

tiettyjen kolmansien maiden yhdenvertaisen eläinlääkinnällisen tilanteen vuoksi on perusteltua vahvistaa useita eläinlääkinnällisiä vyöhykkeitä hevoseläinten tuontia varten,

eri hevosluokilla on omat tunnuspiirteensä ja niiden tuonti sallitaan eri tarkoituksia varten; tämän vuoksi olisi vahvistettava rekisteröityjen hevosten tilapäistä maahantuontia koskevat erityiset terveysvaatimukset,

terveydelliset tilanteet ovat erilaisia; tämän vuoksi on tarpeen laatia useita terveystodistuksia rekisteröityjen hevosten tilapäistä maahantuontia varten, tätä päätöstä on syytä tarkastella uudelleen ennen 31 päivää joulukuuta 1992, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on sallittava

— liitteessä I esitetyistä kolmansista maista tulevien,

— liitteen II mukaisessa terveystodistuksessa vaaditut edellytykset täyttävien

rekisteröityjen hevosten tilapäinen maahantuonti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta päätöksen 92/160/ETY soveltamista.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

([1]) EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 42
([2]) EYVL N:o L 47, 22.2.1992, s. 26
([3]) EYVL N:o L 146, 14.6.1979, s. 15
([4]) EYVL N:o L 71, 18.3.1992, s. 30
([5]) EYVL N:o L 71, 18.3.1992, s. 27
([6]) EYVL N:o L 71, 18.3.1992, s. 29

▼B

LIITE I

▼M2

Group A

Greenland, Iceland and Switzerland.

▼B

Ryhmä B

Australia, Bulgaria, Jugoslavia, Kroatia, Kypros, Latvia, Liettua, Puola, Romania, Slovenia, Tšekkoslovakia, Ukraina, Unkari, Uusi-Seelanti, Valko-Venäjä, Venäjä ([1]), Viro.

Ryhmä C

Hong Kong, Japani, Kanada, ►M3 Macao, Malesian niemimaa, Singapore, ◄ Amerikan yhdysvallat.

Ryhmä D

Argentiina, Barbados, Bermuda, Bolivia, Brasilia ([1]), Chile, Costa Rica ([1]), Ecuador ([1]), Jamaika, Kuuba, Kolumbia ([1]), Meksiko, Paraguay, Peru ([1]), Uruguay, Venezuela ([1]).

Ryhmä E

Algeria, Bahrain, Egypti ([1]), Israel, Jordania, Kuwait, Libya, Malta, ►M4 Marokko, ◄ Mauritius, Oman, ►M1 Qatar, ◄ ►M5 Syyria, ◄ Tunisia, Turkki ([1]), Yhdistyneet arabiemiirikunnat.

([1]) Maan aluejako siten kuin se määritellään päätöksessä 92/160/ETY

▼B

LIITE II

A. Terveystodistus rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin ryhmässä A luetelluista kolmansista maista.

B. Terveystodistus rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin ryhmässä B luetelluista kolmansista maista.

C. Terveystodistus rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin ryhmässä C luetelluista kolmansista maista.

D. Terveystodistus rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin ryhmässä D luetelluista kolmansista maista.

E. Terveystodistus rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin ryhmässä E luetelluista kolmansista maista.

▼B

— A —

▶(1) HEALTH CERTIFICATE

for the temporary admission of registered horses into the Community territory from Greenland, Iceland or Switzerland for a period of less than 90 days coming ◀

Todistuksen numero: .....

Lähettävä kolmas maa(1): .....

Vastuussa oleva ministeriö: .....

I. **Hevosen tunnistustiedot**

a) Tunnistusasiakirjan (passi) numero: .....

b) Voimaansaattaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II. **Hevosen alkuperä ja määräpaikka**

Hevonen lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

.....
(jäsenvaltio ja määräpaikka)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III. **Terveystiedot**

Minä, allekirjoittanut todistan, että edellä tarkoitettu hevonen täyttää seuraavat edellytykset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikki muodot mukaan lukien VEE), tarttuva anemia, raivotauti, pernarutto, afrikkalainen hevosrutto, vesicular stomatitis -tauti.

b) Se on tutkittu tänään, eikä siinä esiinny mitään kliinisiä taudin oireita(2).

c) Sitä ei ole tarkoitus hävittää kansallisen tarttuvien tautien hävittämisohjelman vuoksi.

d) Vientiä edeltäneiden 40 päivän ajan sitä on pidetty tilalla eläinlääkinnällisessä valvonnassa:

— lähettävässä maassa

ja/tai

— ETY:n jäsenmaissa

ja/tai

— Australiassa, Bulgariassa, Grönlannissa, Hong Kongissa, Islannissa, ▶(4)—— ◀ Japanissa(1), Jugoslaviassa, Kanadassa, Kroatiassa, Kyproksella, Latviassa, Liettuassa, ▶(2) Macaossa, Malesian niemimaalla, ◀ Norjassa, Puolassa, Romaniassa, ▶(5)—— ◀ ▶(3) Singaporessa, ◀ Sloveniassa, ▶(6)—— ◀ Sveitsissä, Tšekkoslovakiassa, Ukrainassa, Unkarissa, Uudessa-Seelannissa, Valko-Venäjällä, Venäjällä, Virossa, Amerikan yhdysvalloissa.

Jos se on tuotu lähettävään maahan jostakin kolmannessa luetelmakohdassa luetellusta maasta, se on tuotu vähintään samoin eläinten terveyttä koskevin takein kuin suoraan Euroopan yhteisöön tuotaessa.

e) Se ei tule alueelta tai yhteisön lainsäädännön mukaista virallista aluejakoa sovellettaessa kolmannen maan alueen osasta, jolla

i) on esiintynyt venezuelalaista hevosten enkefalomyeliittiä viimeisten kahden vuoden aikana;

ii) on esiintynyt astumatautia viimeisten kuuden kuukauden aikana;

iii) on esiintynyt räkätautia viimeisten kuuden kuukauden aikana.

▶(1) M2
▶(2) (3) M3
▶(4) (5) (6) A1

▼B

iv) — on esiintynyt vesicular stomatitis -tautia viimeisten kuuden kuukauden aikana(3)

tai

— eläimelle on tehty .....(5) seroneutralisaatiokoe vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 10 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen 1/12(3)(4);

►(1) v) jos edellä kuvailtu hevonen on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriitti on virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

— eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (5) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4,

tai

eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (5) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3) (4),

tai

— eläin rokotettiin ... päivänä (5) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virallisen eläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perussuojausta varten ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein (3) (4).

Ohjelmat perussuojausta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin virusneutralisaatiokokeella myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin virkaeläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180—270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vastainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi.◄

f) Se ei tule kolmannen maan alueelta tai alueen osasta, jota pidetään yhteisön lainsäädännön mukaisesti afrikkalaisen hevosruton saastuttamana.

— Sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan(3).

— Se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan .....(3)(4)(5).

g) Se ei tule tilalta, johon sovelletaan kieltoja eläinten terveyteen liittyvistä syistä, eikä se ole ollut kosketuksissa mainitunlaiselta tilalta lähtöisin oleviin hevoseläimiin:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta kuuden kuukauden ajan päivästä, jona sairastuneet hevoseläimet on hävitetty;

ii) tarttuvan anemian osalta tarvittavan ajan sairastuneiden hevoseläinten hävittämisestä, kunnes jäljelle jääneistä eläimistä saadaan negatiivinen tulos kahdessa kolmen kuukauden välein suoritettavassa Coggins-testissä;

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

iv) raivotaudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

v) pernaruton osalta 15 päivän ajan viimeisestä tapauksesta

tai

tapauksessa, jossa kaikki tilalla olevien taudille alttiiden lajien eläimet on teurastettu tai tapettu ja tilat on desinfioitu, 30 päivän ajan päivästä, jona eläimet on hävitetty ja tilat desinfioitu, lukuun ottamatta pernaruttoa, jonka osalta kieltoaika on 15 päivää.

h) Tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvaa tautia sairastavien hevosten kanssa tätä ilmoitusta edeltävien 15 päivän aikana.

▼B

IV. **Minulla on omistajan/tämän edustajan([3]) kirjallinen ilmoitus, jossa vahvistetaan, että**

— hevonen lähetetään lähtöpaikasta suoraan määräpaikkaan siten, että se ei ole kosketuksissa sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole tällaista todistusta, lähettävässä maassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella etukäteen puhdistetussa ja desinfioidussa kulkuneuvossa,

— edellä III kohdan d alakohdassa määrätyt edellytykset täyttyvät.

ILMOITUS

Minä, allekirjoittanut .....
[edellä tarkoitetun hevosen omistaja tai omistajan edustaja([3])]

ilmoitan:

1) Hevonen pidetään Euroopan yhteisössä enintään 90 päivän ajan.

2) Hyväksyn IV kohdassa esitetyn ilmoituksen.

3) Hevonen on joko ollut syntymästään asti ..... (lähettävä maa) tai saapunut ..... (lähettävä maa) .....([3])([5]).

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

V. **Tämä todistus on voimassa 10 päivää. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.**

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....
(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

VI. **Yhteisöön saapumisen päivämäärä ja -paikka:** .....

.....

.....
(virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus)

Vientipäivämäärä: .....

VII. **Jos hevonen myöhemmin siirtyy II kohdassa tarkoitetusta jäsenvaltiosta toiseen jäsenvaltioon, lähettävän jäsenvaltion virkaeläinlääkärin on pidennettävä todistuksen voimassaoloaikaa 10 päivällä. Oleskelun kokonaisaika yhteisössä ei saa ylittää 90:ätä päivää.**

▼B

Minä, allekirjoittanut todistan, että hevonen on tänään tutkittu ja että se vastaa direktiivin 90/426/ETY edellytyksiä ja erityisesti tämän todistuksen III kohdan b, c, g ja h alakohdassa määrättyjä vaatimuksia.

Tutkimuspäivä	Tutkimuspaikka	Määräpaikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

(1) Tai alueen osa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti
(2) Todistus on annettava päivänä, jona eläin lastataan lähetettäväksi määrämaana olevaan jäsenvaltioon, tai viimeisenä työpäivänä ennen lastausta, ja sen on oltava tunnistusasiakirjan (passi) mukana yhteisön alueella tapahtuvan oleskelun ajan
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja rokotukset on merkittävä passiin
(5) Päivämäärä lisätään

▼B

— B —

TERVEYSTODISTUS

rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin yhteisön alueelle alle yhdeksänkymmenen päivän ajaksi Australiasta, Bulgariasta, Jugoslaviasta, Kyprokselta, Latviasta, Liettuasta, Puolasta, Romaniasta, Sloveniasta, Tšekkoslovakiasta, Ukrainasta, Unkarista, Uudesta-Seelannista, Valko-Venäjältä, Venäjältä ja Virosta

Todistuksen numero: .....

Lähettävä kolmas maa([1]): .....

Vastuussa oleva ministeriö: .....

I. **Hevosen tunnistustiedot**

a) Tunnistusasiakirjan (passi) numero: .....

b) Voimaansaattaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II. **Hevosen alkuperä ja määräpaikka**

Hevonen lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

.....
(jäsenvaltio ja määräpaikka)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III. **Terveystiedot**

Minä, allekirjoittanut todistan, että edellä tarkoitettu hevonen täyttää seuraavat edellytykset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikki muodot mukaan lukien VEE), tarttuva anemia, raivotauti, pernarutto, afrikkalainen hevosrutto, vesicular stomatitis -tauti.

b) Se on tutkittu tänään, eikä siinä esiinny mitään kliinisiä taudin oireita([2]).

c) Sitä ei ole tarkoitus hävittää kansallisen tarttuvien tautien hävittämisohjelman vuoksi.

d) Vientiä edeltäneiden 40 päivän ajan sitä on pidetty tilalla eläinlääkinnällisessä valvonnassa:

— lähettävässä maassa

ja/tai

— ETY:n jäsenmaissa

ja/tai

— **Australiassa, Bulgariassa, Grönlannissa, Hong Kongissa, Islannissa, ►[3] ——— ◄ Japanissa([1]), Jugoslaviassa, Kanadassa, Kroatiassa, Kyprokselta, Latviassa, Liettuassa, ►[1] Macaossa, Malesian niemimaalla, ◄ Norjassa, Puolassa, Romaniassa, ►[4] ——— ◄ ►[2] Singaporessa, ◄ Sloveniassa, ►[5] ——— ◄ Sveitsissä, Tšekkoslovakiassa, Ukrainassa, Unkarissa, Uudessa-Seelannissa, Valko-Venäjällä, Venäjällä, Virossa, Amerikan yhdysvalloissa.**

Jos se on tuotu lähettävään maahan jostakin kolmannessa luetelmakohdassa luetellusta maasta, se on tuotu vähintään samoin eläinten terveyttä koskevin takein kuin jos se olisi suoraan tuotu Euroopan yhteisöön.

e) Se ei tule alueelta tai yhteisön lainsäädännön mukaista virallista aluejakoa sovellettaessa kolmannen maan alueen osasta, jolla

i) on esiintynyt venezuelalaista hevosten enkefalomyeliittiä viimeisten kahden vuoden aikana;

ii) on esiintynyt astumatautia viimeisten kuuden kuukauden aikana;

►[1] [2] M3
►[3] [4] [5] A1

▼B

iii) on esiintynyt räkätautia viimeisten kuuden kuukauden aikana.

iv) — on esiintynyt vesicular stomatitis -tautia viimeisten kuuden kuukauden aikana(3)

tai

— eläimelle on tehty .....(5) seroneutralisaatiokoe vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 10 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen 1/12(3)(4);

►(1) v) jos edellä kuvailtu hevonen on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriitti on virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

— eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (5) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4,

tai

eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (5) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3) (4),

tai

— eläin rokotettiin ... päivänä (5) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virallisen eläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perussuojausta varten ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein (3) (4).

Ohjelmat perussuojausta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin virusneutralisaatiokokeella myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin virkaeläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180—270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vastainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi. ◄

f) Se ei tule kolmannen maan alueelta tai alueen osasta, jota pidetään yhteisön lainsäädännön mukaisesti afrikkalaisen hevosruton saastuttamana.

— Sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan(3).

— Se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan .....(3)(4)(5).

g) Se ei tule tilalta, johon sovelletaan kieltoja eläinten terveyteen liittyvistä syistä, eikä se ole ollut kosketuksissa mainitunlaiselta tilalta lähtöisin oleviin hevoseläimiin:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta kuuden kuukauden ajan päivästä, jona sairastuneet hevoseläimet on hävitetty;

ii) tarttuvan anemian osalta tarvittavan ajan sairastuneiden hevoseläinten hävittämisestä, kunnes jäljelle jääneistä eläimistä saadaan negatiivinen tulos kahdessa kolmen kuukauden välein suoritettavassa Coggins-testissä;

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

iv) raivotaudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

v) pernaruton osalta 15 päivän ajan viimeisestä tapauksesta

tai

tapauksessa, jossa kaikki tilalla olevien taudille alttiiden lajien eläimet on teurastettu tai tapettu ja tilat on desinfioitu, 30 päivän ajan päivästä, jona eläimet on hävitetty ja tilat desinfioitu, lukuun ottamatta pernaruttoa, jonka osalta kieltoaika on 15 päivää.

h) Tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvaa tautia sairastavien hevosten kanssa tätä ilmoitusta edeltävien 15 päivän aikana.

i) Sille on tehty Coggins-testi .....(5) tarttuvan anemian toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden kolmen kuukauden aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen(4).

▼B

IV. **Minulla on omistajan/tämän edustajan([3]) kirjallinen ilmoitus, jossa vahvistetaan, että**

— hevonen lähetetään lähtöpaikasta suoraan määräpaikkaan siten, että se ei ole kosketuksissa sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole tällaista todistusta, lähettävässä maassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella etukäteen puhdistetussa ja desinfioidussa kulkuneuvossa,

— edellä III kohdan d alakohdassa määrätyt edellytykset täyttyvät.

ILMOITUS

Minä, allekirjoittanut .....
[edellä tarkoitetun hevosen omistaja tai omistajan edustaja([3])]

ilmoitan:

1) Hevonen pidetään Euroopan yhteisössä enintään 90 päivän ajan.

2) Hyväksyn IV kohdassa esitetyn ilmoituksen.

3) Hevonen on joko ollut syntymästään asti ..... (lähettävä maa) tai saapunut ..... (lähettävä maa) .....([3])([5]).

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

V. **Tämä todistus on voimassa 10 päivää. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.**

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....
(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

VI. **Yhteisöön saapumisen päivämäärä ja -paikka:** .....

.....

.....
(virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus)

Vientipäivämäärä: .....

VII. **Jos hevonen myöhemmin siirtyy II kohdassa tarkoitetusta jäsenvaltiosta toiseen jäsenvaltioon, lähettävän jäsenvaltion virkaeläinlääkärin on pidennettävä todistuksen voimassaoloaikaa 10 päivällä. Oleskelun kokonaisaika yhteisössä ei saa ylittää 90:ätä päivää.**

▼B

Minä, allekirjoittanut todistan, että hevonen on tänään tutkittu ja että se vastaa direktiivin 90/426/ETY edellytyksiä ja erityisesti tämän todistuksen III kohdan b, c, g ja h alakohdassa määrättyjä vaatimuksia.

Tutkimuspäivä	Tutkimuspaikka	Määräpaikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

(1) Tai alueen osa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti

(2) Todistus on annettava päivänä, jona eläin lastataan lähetettäväksi määrämaana olevaan jäsenvaltioon, tai viimeisenä työpäivänä ennen lastausta, ja sen on oltava tunnistusasiakirjan (passi) mukana yhteisön alueella tapahtuvan oleskelun ajan

(3) Tarpeeton viivataan yli

(4) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja rokotukset on merkittävä passiin

(5) Päivämäärä lisätään

▼B

— C —

TERVEYSTODISTUS

rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin yhteisön alueelle alle yhdeksänkymmenen päivän pituiseksi määräajaksi Hong Kongista, Japanista, Kanadasta ▶(1) Macaosta, Malesian niemimaalta, Singaporesta ◀ ja Amerikan yhdysvalloista

Todistuksen numero: .....

Lähettävä kolmas maa(1): .....

Vastuussa oleva ministeriö: .....

I. **Hevosen tunnistustiedot**

a) Tunnistusasiakirjan (passi) numero: .....

b) Voimaansaattaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II. **Hevosen alkuperä ja määräpaikka**

Hevonen lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

.....
(jäsenvaltio ja määräpaikka)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III. **Terveystiedot**

Minä, allekirjoittanut todistan, että edellä tarkoitettu hevonen täyttää seuraavat edellytykset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikki muodot mukaan lukien VEE), tarttuva anemia, raivotauti, pernarutto, afrikkalainen hevosrutto, vesicular stomatitis -tauti.

b) Se on tutkittu tänään, eikä siinä esiinny mitään kliinisiä taudin oireita(2).

c) Sitä ei ole tarkoitus hävittää kansallisen tarttuvien tautien hävittämisohjelman vuoksi.

d) Vientiä edeltäneiden 40 päivän ajan sitä on pidetty tilalla eläinlääkinnällisessä valvonnassa:

— lähettävässä maassa

ja/tai

— ETY:n jäsenmaissa

ja/tai

— Australiassa, Bulgariassa, Grönlannissa, Hong Kongissa, Islannissa, ▶(4)——◀ Japanissa(1), Jugoslaviassa, Kanadassa, Kroatiassa, Kyproksella, Latviassa, Liettuassa, ▶(2) Macaossa, Malesian niemimaalla,◀ Norjassa, Puolassa, Romaniassa, ▶(5)——◀ ▶(3)Singaporessa,◀ Sloveniassa, ▶(6)——◀ Sveitsissä, Tšekkoslovakiassa, Ukrainassa, Unkarissa, Uudessa-Seelannissa, Valko-Venäjällä, Venäjällä, Virossa, Amerikan yhdysvalloissa.

jos se on tuotu lähettävään maahan jostakin kolmannessa luetelmakohdassa luetellusta maasta, se on tuotu vähintään samoin eläinten terveyttä koskevin takein kuin suoraan Euroopan yhteisöön tuotaessa.

e) Se ei tule alueelta tai yhteisön lainsäädännön mukaista virallista aluejakoa sovellettaessa kolmannen maan alueen osasta, jolla

i) on esiintynyt venezuelalaista hevosten enkefalomyeliittiä viimeisten kahden vuoden aikana;

ii) on esiintynyt astumatautia viimeisten kuuden kuukauden aikana;

iii) on esiintynyt räkätautia viimeisten kuuden kuukauden aikana.

▶(1) (2) (3) M3
▶(4) (5) (6) A1

▼B

iv) — on esiintynyt vesicular stomatitis -tautia viimeisten kuuden kuukauden aikana(3)

tai

— eläimelle on tehty .....(5) seroneutralisaatiokoe vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 10 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen 1/12(3)(4);

►(1) v) jos edellä kuvailtu hevonen on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriitti on virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

— eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (5) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4,

tai

eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (5) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3) (4),

tai

— eläin rokotettiin ... päivänä (5) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virallisen eläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perussuojausta varten ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein (3) (4).

Ohjelmat perussuojausta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin virusneutralisaatiokokeella myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin virkaeläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180—270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-inepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi.◄

f) Se ei tule kolmannen maan alueelta tai alueen osasta, jota pidetään yhteisön lainsäädännön mukaisesti afrikkalaisen hevosruton saastuttamana.

— Sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosrutto vastaan(3).

— Se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan .....(3)(4)(5).

g) Se ei tule tilalta, johon sovelletaan kieltoja eläinten terveyteen liittyvistä syistä, eikä se ole ollut kosketuksissa mainitunlaiselta tilalta lähtöisin oleviin hevoseläimiin:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta kuuden kuukauden ajan päivästä, jona sairastuneet hevoseläimet on hävitetty;

ii) tarttuvan anemian osalta tarvittavan ajan sairastuneiden hevoseläinten hävittämisestä, kunnes jäljelle jääneistä eläimistä saadaan negatiivinen tulos kahdessa kolmen kuukauden välein suoritettavassa Coggins-testissä;

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

iv) raivotaudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

v) pernaruton osalta 15 päivän ajan viimeisestä tapauksesta

tai

tapauksessa, jossa kaikki tilalla olevien taudille alttiiden lajien eläimet on teurastettu tai tapettu ja tilat on desinfioitu, 30 päivän ajan päivästä, jona eläimet on hävitetty ja tilat desinfioitu, lukuun ottamatta pernaruttoa, jonka osalta kieltoaika on 15 päivää.

h) Tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvaa tautia sairastavien hevosten kanssa tätä ilmoitusta edeltävien 15 päivän aikana.

i) Sille on tehty Coggins-testi .....(5) tarttuvan anemian toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden kolmen kuukauden aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen(4).

j) Sitä ei ole rokotettu venezuelalaista hevosten enkefalomyeliittiä vastaan viimeisten kuuden kuukauden aikana(4).

▼B

k) Se on rokotettu joko läntistä ja itäistä hevosten enkefaliittia vastaan inaktivoidulla rokotteella .....(5) tai Japanin B-enkefaliittia vastaan .....(5) viimeisten kuuden kuukauden aikana, kuitenkin yli 30 päivää sitten(4)

tai

sille on tehty läntiseen ja itäiseen enkefaliittiin liittyvä hemagglutinaation inhibitiotesti kahdesti 21 päivän välein siten, että jälkimmäinen testi on tehty lähtöä edeltäneiden 10 päivän aikana, ...(5) ja .....(5), ja näiden kokeiden tulos oli negatiivinen, jos eläintä ei ollut rokotettu(4), tai vasta-aineet eivät lisääntyneet, jos eläin oli rokotettu yli kuusi kuukautta sitten(4)(6).

IV. **Minulla on omistajan/tämän edustajan(3) kirjallinen ilmoitus, jossa vahvistetaan, että**

— hevonen lähetetään lähtöpaikasta suoraan määräpaikkaan siten, että se ei ole kosketuksissa sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole tällaista todistusta, lähettävässä maassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella etukäteen puhdistetussa ja desinfioidussa kulkuneuvossa,

— edellä III kohdan d alakohdassa määrätyt edellytykset täyttyvät.

ILMOITUS

Minä, allekirjoittanut .....
[edellä tarkoitetun hevosen omistaja tai omistajan edustaja(3)]

ilmoitan:

1) Hevonen pidetään Euroopan yhteisössä enintään 90 päivän ajan.

2) Hyväksyn IV kohdassa esitetyn ilmoituksen.

3) Hevonen on joko ollut syntymästään asti ..... (lähettävä maa) tai saapunut ..... (lähettävä maa) .....(3)(5).

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

V. **Tämä todistus on voimassa 10 päivää. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.**

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....
(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

▼B

VI. **Yhteisöön saapumisen päivämäärä ja -paikka:** .....

.....

.....

(virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus)

Vientipäivämäärä: .....

VII. **Jos hevonen myöhemmin siirtyy II kohdassa tarkoitetusta jäsenvaltiosta toiseen jäsenvaltioon, lähettävän jäsenvaltion virkaeläinlääkärin on pidennettävä todistuksen voimassaoloaikaa 10 päivällä. Oleskelun kokonaisaika yhteisössä ei saa ylittää 90:ätä päivää.**

Minä, allekirjoittanut todistan, että hevonen on tänään tutkittu ja että se vastaa direktiivin 90/426/ETY edellytyksiä ja erityisesti tämän todistuksen III kohdan b, c, g ja h alakohdassa määrättyjä vaatimuksia.

Tutkimuspäivä	Tutkimuspaikka	Määräpaikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

(1) Tai alueen osa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annettava päivänä, jona eläin lastataan lähetettäväksi määrämaana olevaan jäsenvaltioon, tai viimeisenä työpäivänä ennen lastausta, ja sen on oltava tunnistusasiakirjan (passi) mukana yhteisön alueella tapahtuvan oleskelun ajan.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja rokotukset on merkittävä passiin.
(5) Päivämäärä lisätään.
(6) Läntiseen ja itäseen hevosten enkefaliittiin liittyviä rokotus- ja testivaatimuksia sovelletaan ainoastaan Amerikan yhdysvaltojen ja Kanadan osalta; Japanin B- enkefaliittiin liittyvää rokotusta sovelletaan ►(1) Hongkongin, Japanin, Macaon, Malesian niemimaan ja Singaporen ◄ osalta.

►(1) M3

▼B

— D —

TERVEYSTODISTUS

rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin yhteisön alueelle alle yhdeksänkymmenen päivän ajaksi Argentiinasta, Barbadokselta, Bermudalta, Boliviasta, Brasiliasta, Chilestä, Kolumbiasta, Costa Ricasta, Kuubasta, Ecuadorista, Jamaikalta, Meksikosta, Paraguaysta, Perusta, Uruguaysta, Venezuelasta

Todistuksen numero: .....

Lähettävä kolmas maa(1): .....

Vastuussa oleva ministeriö: .....

I. **Hevosen tunnistustiedot**

a) Tunnistusasiakirjan (passi) numero: .....

b) Voimaansaattaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II. **Hevosen alkuperä ja määräpaikka**

Hevonen lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

.....
(jäsenvaltio ja määräpaikka)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III. **Terveystiedot**

Minä, allekirjoittanut todistan, että edellä tarkoitettu hevonen täyttää seuraavat edellytykset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikki muodot mukaan lukien VEE), tarttuva anemia, raivotauti, pernarutto, afrikkalainen hevosrutto, vesicular stomatitis -tauti.

b) Se on tutkittu tänään, eikä siinä esiinny mitään kliinisiä taudin oireita(2).

c) Sitä ei ole tarkoitus hävittää kansallisen tarttuvien tautien hävittämisohjelman vuoksi.

d) Vientiä edeltäneiden 40 päivän ajan sitä on pidetty tilalla eläinlääkinnällisessä valvonnassa:

— lähettävässä maassa

ja/tai

— ETY:n jäsenmaissa

ja/tai

— Australiassa, Bulgariassa, Grönlannissa, Hong Kongissa, Islannissa, ▶(3) —— ◀ Japanissa(1), Jugoslaviassa, Kanadassa, Kroatiassa, Kyproksella, Latviassa, Liettuassa, ▶(1) Macaossa, Malesian niemimaalla,◀ Norjassa, Puolassa, Romaniassa, ▶(4) —— ◀ ▶(2) Singaporessa,◀ Sloveniassa, ▶(5) —— ◀ Sveitsissä, Tšekkoslovakiassa, Ukrainassa, Unkarissa, Uudessa-Seelannissa, Valko-Venäjällä, Venäjällä, Virossa, Amerikan yhdysvalloissa.

Jos se on tuotu lähettävään maahan jostakin kolmannessa luetelmakohdassa luetellusta maasta, se on tuotu vähintään samoin eläinten terveyttä koskevin takein kuin suoraan Euroopan yhteisöön tuotaessa.

e) Se ei tule alueelta tai yhteisön lainsäädännön mukaista virallista aluejakoa sovellettaessa kolmannen maan alueen osasta, jolla

i) on esiintynyt venezuelalaista hevosten enkefalomyeliittiä viimeisten kahden vuoden aikana;

ii) on esiintynyt astumatautia viimeisten kuuden kuukauden aikana;

iii) on esiintynyt räkätautia viimeisten kuuden kuukauden aikana.

▶(1) (2) M3
▶(3) (4) (5) A1

▼B

iv) — on esiintynyt vesicular stomatitis -tautia viimeisten kuuden kuukauden aikana(3)

tai

— eläimelle on tehty .....(5) seroneutralisaatiokoe vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 10 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen 1/12(3)(4);

►(1) v) jos edellä kuvailtu hevonen on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriitti on virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

— eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (5) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4,

tai

eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (5) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3) (4),

tai

— eläin rokotettiin ... päivänä (5) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virallisen eläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perussuojausta varten ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein (3) (4).

Ohjelmat perussuojausta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin virusneutralisaatiokokeella myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin virkaeläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180—270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi. ◄

f) Se ei tule kolmannen maan alueelta tai alueen osasta, jota pidetään yhteisön lainsäädännön mukaisesti afrikkalaisen hevosruton saastuttamana.

— Sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan(3).

— Se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan .....(3)(4)(5).

g) Se ei tule tilalta, johon sovelletaan kieltoja eläinten terveyteen liittyvistä syistä, eikä se ole ollut kosketuksissa mainitunlaiselta tilalta lähtöisin oleviin hevoseläimiin:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta kuuden kuukauden ajan päivästä, jona sairastuneet hevoseläimet on hävitetty;

ii) tarttuvan anemian osalta tarvittavan ajan sairastuneiden hevoseläinten hävittämisestä, kunnes jäljelle jääneistä eläimistä saadaan negatiivinen tulos kahdessa kolmen kuukauden välein suoritettavassa Coggins-testissä;

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

iv) raivotaudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

v) pernaruton osalta 15 päivän ajan viimeisestä tapauksesta

tai

tapauksessa, jossa kaikki tilalla olevien taudille alttiiden lajien eläimet on teurastettu tai tapettu ja tilat on desinfioitu, 30 päivän ajan päivästä, jona eläimet on hävitetty ja tilat desinfioitu, lukuun ottamatta pernaruttoa, jonka osalta kieltoaika on 15 päivää.

h) Tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvaa tautia sairastavien hevosten kanssa tätä ilmoitusta edeltävien 15 päivän aikana.

i) Sille on tehty Coggins-testi .....(5) tarttuvan anemian toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen(4).

j) Sitä ei ole rokotettu venezuelalaista hevosten enkefalomyeliittiä vastaan viimeisten kuuden kuukauden aikana(4).

▼B

k) Se on joko rokotettu läntistä ja itäistä hevosten enkefaliittia vastaan inaktivoidulla rokotteella .....(5) tai vapanin B-enkefaliittia vastaan ..... viimeisten kuuden kuukauden aikana, kuitenkin yli 30 päivää sitten(4)

tai

sille on tehty läntiseen ja itäiseen hevosten enkefaliittiin liittyvä hemagglutinaation inhibitiotesti kahdesti 21 päivän välein siten, että jälkimmäinen testi on tehty lähtöä edeltäneiden 10 päivän aikana, ...(5) ja .....(5), ja näiden kokeiden tulos oli negatiivinen, jos eläintä ei ollut rokotettu(4), tai vasta-aineet eivät lisääntyneet, jos eläin oli rokotettu yli kuusi kuukautta sitten(4).

IV. **Minulla on omistajan/tämän edustajan(3) kirjallinen ilmoitus, jossa vahvistetaan, että**

— hevonen lähetetään lähtöpaikasta suoraan määräpaikkaan siten, että se ei ole kosketuksissa sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole tällaista todistusta, lähettävässä maassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella etukäteen puhdistetussa ja desinfioidussa kulkuneuvossa,

— edellä III kohdan d alakohdassa määrätyt edellytykset täyttyvät.

ILMOITUS

Minä, allekirjoittanut .....
[edellä tarkoitetun hevosen omistaja tai omistajan edustaja(3)]

ilmoitan:

1) Hevonen pidetään Euroopan yhteisössä enintään 90 päivän ajan.

2) Hyväksyn IV kohdassa esitetyn ilmoituksen.

3) Hevonen on joko ollut syntymästään asti ..... (lähettävä maa) tai saapunut ..... (lähettävä maa) .....(3)(5).

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

V. **Tämä todistus on voimassa 10 päivää. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.**

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....
(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

▼B

VI. **Yhteisöön saapumisen päivämäärä ja -paikka:** .....

.....

.....

(virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus)

Vientipäivämäärä: .....

VII. **Jos hevonen myöhemmin siirtyy II kohdassa tarkoitetusta jäsenvaltiosta toiseen jäsenvaltioon, lähettävän jäsenvaltion virkaeläinlääkärin on pidennettävä todistuksen voimassaoloaikaa 10 päivällä. Oleskelun kokonaisaika yhteisössä ei saa ylittää 90:ätä päivää.**

Minä, allekirjoittanut todistan, että hevonen on tänään tutkittu ja että se vastaa direktiivin 90/426/ETY edellytyksiä ja erityisesti tämän todistuksen III kohdan b, c, g ja h alakohdassa määrättyjä vaatimuksia.

Tutkimuspäivä	Tutkimuspaikka	Määräpaikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

(1) Tai alueen osa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annettava päivänä, jona eläin lastataan lähetettäväksi määrämaana olevaan jäsenvaltioon, tai viimeisenä työpäivänä ennen lastausta, ja sen on oltava tunnistusasiakirjan (passi) mukana yhteisön alueella tapahtuvan oleskelun ajan.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja rokotukset on merkittävä passiin.
(5) Päivämäärä lisätään.

▼B

— E —

TERVEYSTODISTUS

rekisteröityjen hevosten tilapäiseen maahantuontiin yhteisön alueelle alle yhdeksänkymmenen päivän ajaksi Algeriasta, Bahrainista, Egyptistä, Israelista, Jordaniasta, Kuwaitista, Libyasta, Maltasta, ►(7) Marokosta, ◄ Mauritiuksesta, Omanista, ►(1) Qatarista, ◄ ►(8) Syyriasta, ◄ Tunisiasta, Turkista, Yhdistyneistä arabiemiirikunnista

Todistuksen numero: .....

Lähettävä kolmas maa(1): .....

Vastuussa oleva ministeriö: .....

I. **Hevosen tunnistustiedot**

a) Tunnistusasiakirjan (passi) numero: .....

b) Voimaansaattaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II. **Hevosen alkuperä ja määräpaikka**

Hevonen lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

.....
(jäsenvaltio ja määräpaikka)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III. **Terveystiedot**

Minä, allekirjoittanut todistan, että edellä tarkoitettu hevonen täyttää seuraavat edellytykset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikki muodot mukaan lukien VEE), tarttuva anemia, raivotauti, pernarutto, afrikkalainen hevosrutto, vesicular stomatitis -tauti.

b) Se on tutkittu tänään, eikä siinä esiinny mitään kliinisiä taudin oireita(2).

c) Sitä ei ole tarkoitus hävittää kansallisen tarttuvien tautien hävittämisohjelman vuoksi.

d) Vientiä edeltäneiden 40 päivän ajan sitä on pidetty tilalla eläinlääkinnällisessä valvonnassa:

— lähettävässä maassa sijaitsevassa eristämiskeskuksessa

ja/tai

— ETY:n jäsenmaissa

ja/tai

— Australiassa, Bulgariassa, Grönlannissa, Hong Kongissa, Islannissa, ►(4) —— ◄ Japanissa(1), Jugoslaviassa, Kanadassa, Kroatiassa, Kyproksella, Latviassa, Liettuassa, ►(2) Macaossa, Malesian niemimaalla, ◄ Norjassa, Puolassa, Romaniassa, ►(5) —— ◄ ►(3) Singaporessa, ◄ Sloveniassa, ►(6) —— ◄ Sveitsissä, Tšekkoslovakiassa, Ukrainassa, Unkarissa, Uudessa-Seelannissa, Valko-Venäjällä, Venäjällä, Virossa, Amerikan yhdysvalloissa.

Jos se on tuotu lähettävään maahan jostakin kolmannessa luetelmakohdassa luetellusta maasta, se on tuotu vähintään samoin eläinten terveyttä koskevin takein kuin suoraan Euroopan yhteisöön tuotaessa.

e) Se ei tule alueelta tai yhteisön lainsäädännön mukaista virallista aluejakoa sovellettaessa kolmannen maan alueen osasta, jolla

i) on esiintynyt venezuelalaista hevosten enkefalomyeliittiä viimeisten kahden vuoden aikana;

ii) on esiintynyt astumatautia viimeisten kuuden kuukauden aikana;

►(1) M1
►(2) (3) M3
►(4) (5) (6) A1
►(7) M4
►(8) M5

▼B

iii) on esiintynyt räkätautia viimeisten kuuden kuukauden aikana.

iv) — on esiintynyt vesicular stomatitis -tautia viimeisten kuuden kuukauden aikana(3)

tai

— eläimelle on tehty .....(5) seroneutralisaatiokoe vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 10 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen 1/12(3)(4);

►(1) v) jos edellä kuvailtu hevonen on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriitti on virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

— eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (5) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4,

tai

eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (5) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3) (4),

tai

— eläin rokotettiin ... päivänä (5) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virallisen eläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perussuojausta varten ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein (3) (4).

Ohjelmat perussuojausta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin virusneutralisaatiokokeella myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin virkaeläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180—270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vastainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi.◄

f) Se ei tule kolmannen maan alueelta tai alueen osasta, jota pidetään yhteisön lainsäädännön mukaisesti afrikkalaisen hevosruton saastuttamana.

— Sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan(3).

— Se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan .....(3)(4)(5).

g) Se ei tule tilalta, johon sovelletaan kieltoja eläinten terveyteen liittyvistä syistä, eikä se ole ollut kosketuksissa mainitunlaiselta tilalta lähtöisin oleviin hevoseläimiin:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta kuuden kuukauden ajan päivästä, jona sairastuneet hevoseläimet on hävitetty;

ii) tarttuvan anemian osalta tarvittavan ajan sairastuneiden hevoseläinten hävittämisestä, kunnes jäljelle jääneistä eläimistä saadaan negatiivinen tulos kahdessa kolmen kuukauden välein suoritettavassa Coggins-testissä;

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

iv) raivotaudin osalta kuuden kuukauden ajan viimeisestä tapauksesta;

v) pernaruton osalta 15 päivän ajan viimeisestä tapauksesta

tai

tapauksessa, jossa kaikki tilalla olevien taudille alttiiden lajien eläimet on teurastettu tai tapettu ja tilat on desinfioitu, 30 päivän ajan päivästä, jona eläimet on hävitetty ja tilat desinfioitu, lukuun ottamatta pernaruttoa, jonka osalta kieltoaika on 15 päivää.

h) Tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvaa tautia sairastavien hevosten kanssa tätä ilmoitusta edeltävien 15 päivän aikana.

▼B

i) Sille on tehty seuraavat serologiset kokeet:

— Coggins-testi .....(5) tarttuvan anemian toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen(4),

— komplementinsitoutumistesti .....(5) astumataudin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 10 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen 1/10(4),

— komplementinsitoutumistesti .....(5) räkätaudin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 10 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen 1/10(4),

— direktiivin 90/426/ETY liitteessä D kuvattu koe afrikkalaisen hevosruton toteamiseksi kahdesti 21–30 päivän välein siten, että jälkimmäinen testi on tehty lähtöä edeltäneiden 10 päivän aikana, ...(5) ja .....(5), ja näiden kokeiden tulos oli negatiivinen, jos eläintä ei ollut rokotettu(4), tai vasta-aineet eivät lisääntyneet, jos eläin oli rokotettu(4).

IV. **Minulla on omistajan/tämän edustajan(3) kirjallinen ilmoitus, jossa vahvistetaan, että**

— hevonen lähetetään lähtöpaikasta suoraan määräpaikkaan siten, että se ei ole kosketuksissa sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole tällaista todistusta, lähettävässä maassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella etukäteen puhdistetussa ja desinfioidussa kulkuneuvossa,

— edellä III kohdan d alakohdassa määrätyt edellytykset täyttyvät.

ILMOITUS

Minä, allekirjoittanut .....
[edellä tarkoitetun hevosen omistaja tai omistajan edustaja(3)]

ilmoitan:

1) Hevonen pidetään Euroopan yhteisössä enintään 90 päivän ajan.

2) Hyväksyn IV kohdassa esitetyn ilmoituksen.

3) Hevonen on joko ollut syntymästään asti ..... (lähettävä maa) tai saapunut ..... (lähettävä maa) .....(3)(5).

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

V. **Tämä todistus on voimassa 10 päivää. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.**

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

.....
(nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

▼B

VI. **Yhteisöön saapumisen päivämäärä ja -paikka:** .....

.....

.....

(virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus)

Vientipäivämäärä: .....

VII. **Jos hevonen myöhemmin siirtyy II kohdassa tarkoitetusta jäsenvaltiosta toiseen jäsenvaltioon, lähettävän jäsenvaltion virkaeläinlääkärin on pidennettävä todistuksen voimassaoloaikaa 10 päivällä. Oleskelun kokonaisaika yhteisössä ei saa ylittää 90:tä päivää.**

Minä, allekirjoittanut todistan, että hevonen on tänään tutkittu ja että se vastaa direktiivin 90/426/ETY edellytyksiä ja erityisesti tämän todistuksen III kohdan b, c, g ja h alakohdassa määrättyjä vaatimuksia.

Tutkimuspäivä	Tutkimuspaikka	Määräpaikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus

(1) Tai alueen osa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annettava päivänä, jona eläin lastataan lähetettäväski määrämaana olevaan jäsenvaltioon, tai viimeisenä työpäivänä ennen lastausta, ja sen on oltava tunnistusasiakirjan (passi) mukana yhteisön alueella tapahtuvan oleskelun ajan.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja rokotukset on merkittävä passiin.
(5) Päivämäärä lisätään.